

Fra retssalen

Sagen mod Mette Kruusens og Juliane Marie Cain vedrørende bordel uden for Nørreport Sagen om bordeldrift uden for Nørreport

Kort om sagen:

Fruentimmerne Mette Kruusens og Juliane Marie Cain bliver antruffet på gaden og arresteret søndag den 5. oktober 1806 og afhørt første gang af politiet mandag den 6. okt. (præliminær forhør) i en sag om lovstridige forhold (løsagtighed). Mette Kruusens bliver tiltalt for at drive bordel på sin bopæl, og Juliane Marie Cain er tiltalt for prostitution. Mette Kruusens er vaskekone, gift, 40 år. Juliane Marie Cain er 26 år, uden fæste.

Desuden er et tredje fruentimmer sigtet i sagen, Maren Pariises (Maren Andersdatter), dog kun for en mindre andel i sagen.

Sagen trækker længe ud, for der er mange vidner, og der skal fremskaffes en hel del dokumenter og vidnesbyrd.

Desuden er retten i forvejen presset af mange sager på dette tidspunkt. Først lørdag den 22. november 1806 falder der endelig dom i sagen.

Om sagen:

De tre tiltalte afhøres på skift i retten. Derudover skal de mandspersoner, der har haft deres gang i bordellet, give deres vidneudsagn i retten. Slagtersvend Friderich Lindveld hævder, at han kun har været i huset i og med, at Mette Kruusens vasker for ham og "en anden tilstedeværelse kender han ikke". At han en dag havde lagt sig på sengen, skyldtes udelukkende, at han havde "sviir i hovedet" fra aftenen før, som var en lørdag, og da var det blot for at sove lidt. Næste vidne er Mads Due/Mads Friderichsen, men han benægter enhver usømmelig omgang og skulle i øvrigt bare have været bud for Mettes datter, der tjener på landet.

Der føres mange vidner i sagen, ikke bare de direkte implicerede, men også vidner, der skal gøre rede for de tiltaltes personlighed og levned.

En af grundene til, at sagen trækker ud, er også, at man ikke kan få papirer på Maren Andersdatter, der fastslår fødselsdag og -år m.m., så man må indhente attester fra både sognepræst, provst og stiftsprovst.

DOM:

Dommeren konkluderer, at det ikke kan drages i tvivl, at Mette Kruusens og Juliane Marie Cain har ført et liderligt, løsagtigt og urigtigt levned, hvorved de ifølge lovene har pådraget dem rettens tiltale og straf, dem selv til revselse og andre til eksempel. Dommeren lægger desuden vægt på, at Mette Kruusens er en gift kvinde i 40 års alderen, hvis kundskab og pligter måtte tilsige hende både at afholde sig selv fra al liderlig og uanstændig opførsel, som modstrider og vanærer hendes ægteskab, ligesom hun ikke burde have tillokke og forført et ungt fruentimmer til sådan et liderligt levned for derved at tilegne sig en fortjeneste. Dommeren bemærker i øvrigt, at Mette Kruusens ikke tidligere har været hverken tiltalt eller dømt.

Hvad angår Juliane Maren Cain, 26 år, der i lang tid har været uden fast tjeneste og har ført et omflakkende liv i lediggang og løsagtighed, i 1802 blev idømt 6 måneder i Odense Tugt- og Forbedringshus for tyveri, har hun frivilligt tilstået løsagtigt forhold og omgang med mandspersoner hos Mette Kruusens og på dennes bopæl imod betaling, som hun for en dels vedkommende har delt med Mette Kruusens. Juliane Maren Cain er ofte kommet til Mette Kruusens, når der har været mandfolk, og det er sket imod hendes moders vilje og forbud.

Angående den tredje tiltalte, Maren Andersdatter, finder dommeren det ikke bevist, at hun skulle have ført et udsvævende liv sådan som de to øvrige tiltalte. Dog har hun indrømmet, at en mandsperson en aften er kommet til hende, mens hun boede i Mette Kruusens hus, med hvem hun da har haft utilladelig omgang, hvilket hun skal have sagt og tilstået for denne Mette Kruusens, til hvem hun derefter betalte 6 skilling. Derudover har hun tilstået at have gået omkring med Mette Kruusens på gaden for at hverve mandspersoner. Dommeren konkluderer, at hun således ikke har udvist et anstændigt og rigtigt forhold, men burde have afholdt sig fra denne Mette Kruusens som værende et for liderlige forhold berygtet fruentimmer, og hun har i den henseende således pådraget sig nærværende passende arbitrær straf.

Thi kendes for ret:

1. Mette Kruusens og Juliane Marie Cain
Bør for deres utugtige og løsagtige forhold og for såvidt hver især kan lægges til last indsættes til arbejde udi Odense Tugt- og Forbedringshus. Mette Kruusens i 2 år. Juliane Marie Cain i 1 år.

2. Maren Andersdatter
Bør straffes med 8 dages arrest på vand og brød i Odense Rådstue i en af de civile arrester.
3. At Mette Kruusens og Juliane Marie Cain bør betale og erstatte deres arrestforplejning samt sagens omkostninger. Skulle de ikke have formue til at betale med, så skal det offentlige udrede efter øvrighedens nærmere foranstaltning.

FAKTA

Du kan finde sagen om Mette Kruusens og Juliane Marie Cain, i Bind 9 (10.101806 – 15.1.1807); samt i afskriftsbindet Domme afsagt på Odense Byting 7.1.1805 – 18.9.1807.

Alle afskriftsbind fra Odense Byting findes på læsesalen i Odense Stadsarkiv i Historiens Hus.

BAGGRUND:

Vi finder Juliane Marie Cain i Odensedatabasen.dk i en folketælling fra 1834. Juliane Marie Cain er ugift, nu 54 år og er almisselem på Gråbrødre Hospital, hvor hun bor på et værelse, som hun har fået tildelt af Odense Fattigvæsen.

Om Friderich Lindved ved vi, at han er slagtersvend, født i Malmø i 1774 og død i Odense i 1814. I 1807 erhvervede han sig borgerskab i Odense.

Juliane Marie Cain:

The screenshot shows a web browser window displaying the Odensedatabasen.dk website. The page title is "Odensedatabasen" with the subtitle "Personer og ejendomme i Odense 1740-1921". There are two tabs: "Odensedatabasen" and "Om kilderne". The main navigation bar has "Personsøgning" (selected) and "Ejendomssøgning". Below the navigation bar, there is a breadcrumb trail: "Sti: Forside > Persondetaljer". The main content area displays the profile of "Juliane Marie Cain".

Juliane Marie Cain

Personnr.	17809999154
Fornavn	Juliane Marie
Efternavn	Cain
Fødselsår	
Dødsår	
Fader	
Moder	

Begivenheder

Årstal	Måned	Dag	Begivenheden	Ertverv / Stilling	Adresse	Relateret personnr.	Relateret navn
1834	2	1	Folketælling	almisselemmer	Graabredre Hospital i Odense	i Kilde	

Odense Stadsarkiv, Klosterbakken 2, 5000 Odense C. - Telefon: 65 51 10 30 - Email: odensedatabasen@odense.dk

HISTORIENS HUS
ODENSE

10:12
30-03-2016

Odensedatabasen
Personer og ejendomme i Odense 1740-1921

Om databasen Om kilderne

Personsøgning Ejendomssøgning

< Tilbage

Sti: Forside > Kilde

Folketælling 1834

Kildetype	Folketælling	Fornavn	Juliane Marie
Dag i måneden	1	Efternavn	Cain
Måned	2	Køn	K
År	1834	Stilling i husstanden	
Personnummer	17809999154	Alder	54
Løbenr i indtastning	183408708	Civilstand	Ugift
Adresse	Graabrødre Hospital i Odense	Erhverv	almisselemmer
Husstands familienr		Husnummer i kilden	Graabrødre Hospital i Odense no 759
		Kommentar	G: Almissemlemmer paa eet Odense Fattigvæsen til Brug overladt Wærelse

Odense Stadsarkiv, Klosterbakken 2, 5000 Odense C. - Telefon: 65 51 10 30 - Email: odensedatabasen@odense.dk

HISTORIENS HUS ODENSE

DA 10:10 30-03-2016

Friderich Lindveld:



Odensedatabasen
Personer og ejendomme i Odense 1740-1921

Om databasen Om kilderne

Personsøgning Ejendomssøgning

< Foretag ny søgning

Din søgning gav følgende resultat:

Ar	Måned	Dag	Begivenhed	Kildetype	Fornavn	Efternavn	Personnr.
1807	8	19	Erhvervelse af borgerskab	Odense Købstads borgerskaber 	Friderich	Lindveld	1223310 

< Forrige side 1 af 1 Næste side >

Odense Stadsarkiv, Klosterbakken 2, 5000 Odense C. - Telefon: 65 51 10 30 - Email: odensedatabasen@odense.dk

HISTORIENS HUS ODENSE

DA 14:46 30-03-2016

Odensedatabasen
Personer og ejendomme i Odense 1740-1921

Om databasen Om kilderne

Personssøgning Ejendomssøgning

< Tilbage

Sti: Forside > Persondetaljer

Friderich Lindveld

Personnr.	1223310
Fornavn	Friderich
Efternavn	Lindveld
Fødselsår	1774
Dødsår	1814
Fader	
Moder	

Begivenheder

Årstal	Måned	Dag	Begivenheden	Erhverv / Stilling	Adresse	Relateret personnr.	Relateret navn
1807	8	19	Erhvervelse af borgerskab	slagter		i Kilde	
1814	1	14	Begravet	Slagter		i Kilde	

Odense Stadsarkiv, Klosterbakken 2, 5000 Odense C - Telefon: 65 51 10 30 - Email: odensedatabasen@odense.dk

HISTORIENS HUS

DA 14:46 30-03-2016

Odensedatabasen
Personer og ejendomme i Odense 1740-1921

Om databasen Om kilderne

Personssøgning Ejendomssøgning

< Tilbage

Sti: Forside > Kilde

Borgerskab 1802-1814

KildeID	17910671	Løbenummer	17910671
Kildetype	Odense Købstads borgerskaber	Fornavn	Friderich
Dag for borgerskab	19	Efternavn	Lindveld
Måned for borgerskab	8	Erhverv	slagter
År for borgerskab	1807	Begivenhed	Erhvervelse af borgerskab
Personnummer	1223310	Fødested	Malmø
		Bemærkninger	

Odense Stadsarkiv, Klosterbakken 2, 5000 Odense C - Telefon: 65 51 10 30 - Email: odensedatabasen@odense.dk

HISTORIENS HUS

DA 14:45 30-03-2016

< Tilbage

Sti: Forside > Kilde

Skt. Knuds sogn begravelser 1791-1814

Sogn	Sankt Knud	Dødsalder i dage	
Begivenhed	Begravelse	Fødselsdag	
Kirkebog	1798-1814	Fødselsmåned	
Side i kirkebog	Opsl. 629	Fødselsår	
Nummer i året		Fødesogn	
Løbenummer	17921538	Dødsårsag	
Dødsdag		Faders personnummer	
Døds måned		Faders fornavn	
Dødsår	1814	Faders efternavn	
Begravelsesdag	14	Faders erhverv	
Begravelsesmåned	1	Faders adresse	
Begravelsesår	1814	Moders personnummer	
Afdødes personnummer	1223310	Moders fornavn	
Afdødes fornavn	Frederic	Moders efternavn	
Afdødes efternavn	L?ved [Lindved/Lindveld]	Moders erhverv	
Afdødes køn	M	Moders adresse	
Afdødes civilstand		Ægtefælles personnummer	
Afdødes erhverv	Slagter	Ægtefælles fornavn	
Afdødes adresse		Ægtefælles efternavn	
Dødsalder i år	40	Ægtefælles erhverv	
Dødsalder i måneder		Ægtefælles adresse	
Dødsalder i uger		Bemærkninger	Begravet i de fattiges jord

AS